

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA
IN THE ARIZONA TAX COURT
(TRIBUNAL SUPERIOR DEL ESTADO DE ARIZONA
TRIBUNAL FISCAL)**

Taxpayer(s) / (Contribuyente(s)) _____)

_____)

_____)

Plaintiff(s),)

(Demandante(s)))

v.)

_____ **County,**)

(Condado))

Defendant.)

(Demandado))

_____)

CASE NO. _____

(Numero de caso)

**PETITION AND NOTICE
OF APPEAL**

(PETICIÓN Y NOTIFICACIÓN DE
APELACIÓN)

**PROPERTY TAX APPEAL
(Small Claims Procedure)**

(APELACIÓN AL IMPUESTO A LA
PROPIEDAD)

(Apelación de menor cuantía)

PLAINTIFF'S CLAIM I (RECLAMACION DEL DEMANDANTE)

1. **This action is brought in the Arizona Tax Court pursuant to A.R.S. § 12-172.**
(Acción entablada ante el Tribunal Fiscal de Arizona conforme a A.R.S. § 12-172.)

2. **Check the appropriate box below. Check only one.**
(Marque la casilla correspondiente a continuación. Marque sólo una.)

This Claim involves my primary residence, a Class Three residential property (as defined by A.R.S. § 42-12003). It is not owner-occupied rental property (as defined by A.R.S. § 42-12004(A)(5)).
(Esta afirmación implica mi residencia principal, una propiedad residencia de clase tres (como se define por el ARS § 42-12003). No es propiedad de alquiler ocupada por sus propietarios (como se define por el ARS § 42-12004 (A) (5)).)

This Claim involves real or personal property other than my primary residence, the valuation of which by the taxing authority does not exceed \$2,000,000.00.
(Esta afirmación implica bienes muebles o inmuebles que no sea mi residencia principal, la valoración de los cuales por la autoridad fiscal no exceda de \$ 2,000,000.00.)

3. **I am the owner of the property involved in this appeal.**
(Soy el propietario de la propiedad a que se refiere esta apelación.)

4. **The address of the property is: I (La dirección de la propiedad es:)**

_____ **Street Address (No P. O. Boxes) I (Dirección, No P.O Box)**

_____ **Arizona**
City I (Ciudad) _____ **County I (Condado)**

The County Assessor's Parcel Number for the property is: _____ - _____ - _____.
(El número de catastro de la propiedad es:)

5. **The taxing authority has placed a valuation on the property of \$ _____**
for the _____ tax year.
(La valoración de la propiedad por el tasador para el año fiscal es por el monto de XXX por el año fiscal.)

6. The valuation set by the taxing authority on the above property is excessive for the following reasons:

(Esta valuación de la propiedad es excesiva por las razones siguientes - escriba en inglés:)

7. The Court should order the valuation reduced to \$ _____

(Se pide al tribunal reducir la valuación a \$XX)

Date / (Fecha)

Taxpayer/Plaintiff Signature
(Firma del contribuyente / Demandante)

Printed Name of Signatory
(Nombre impreso del firmante)

NOTICE TO TAXPAYER

All current year taxes on the property which is the subject of this lawsuit must be paid before they become delinquent, or your appeal may be dismissed by the Court. This includes taxes that come due after you have filed this appeal.

(AVISO AL CONTRIBUYENTE)

(Todos los impuestos del año en curso sobre la propiedad objeto de esta demanda deben pagarse dentro del plazo debido, o el tribunal puede rechazar la demanda. Esto incluye impuestos pagaderos después del momento que se presente esta demanda.)